



**HENNlich**

**ABNOX<sup>®</sup>**

Lubrication & Metering Solutions

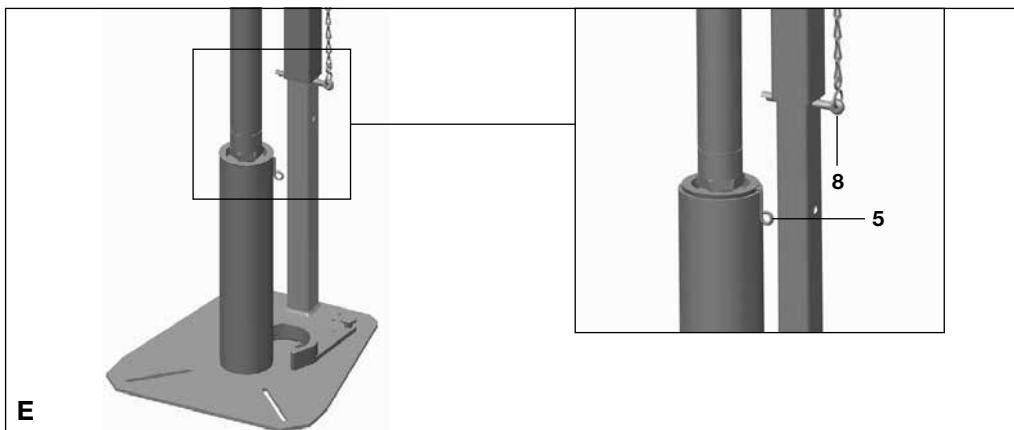
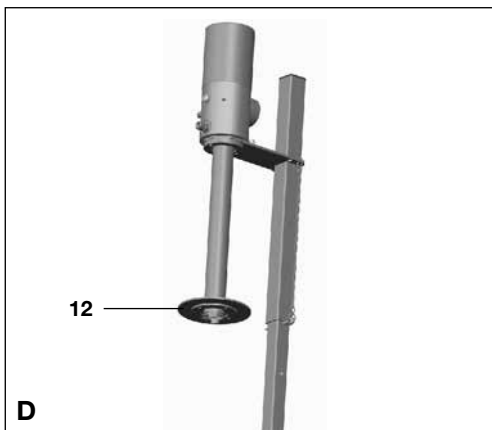
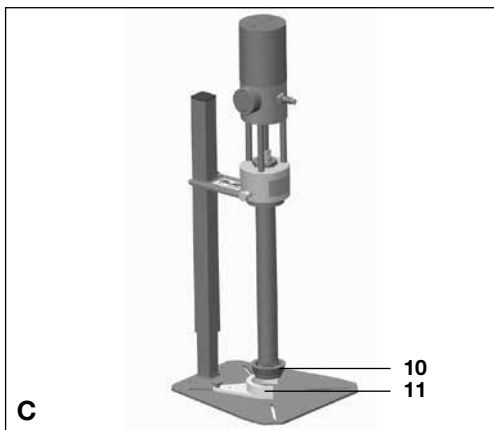
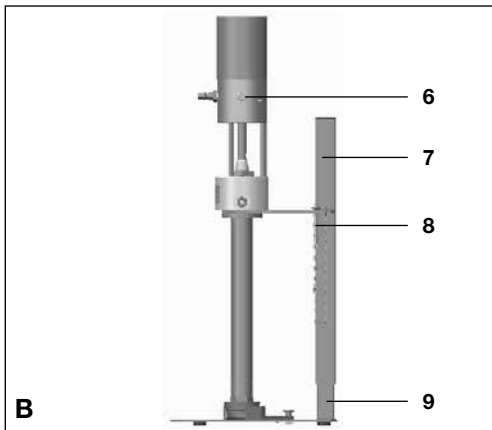
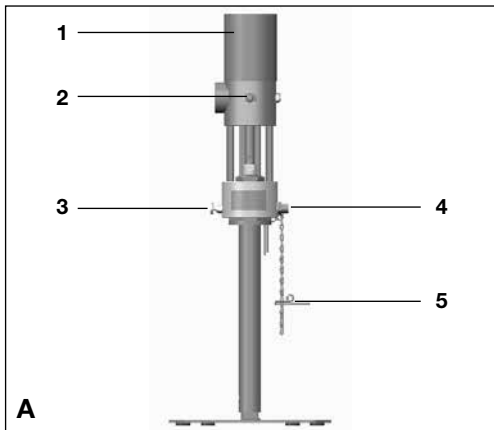
**Gépkönyv**

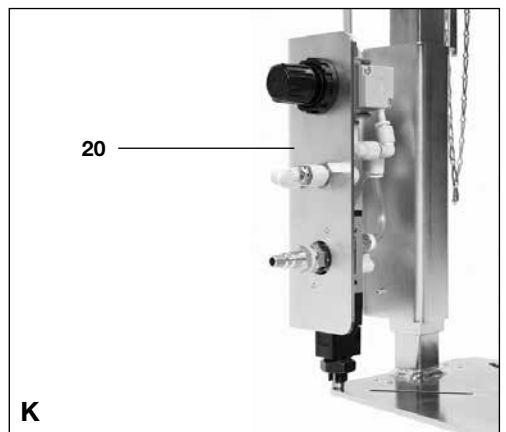
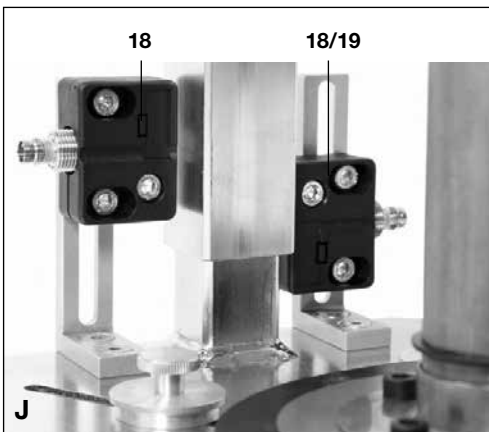
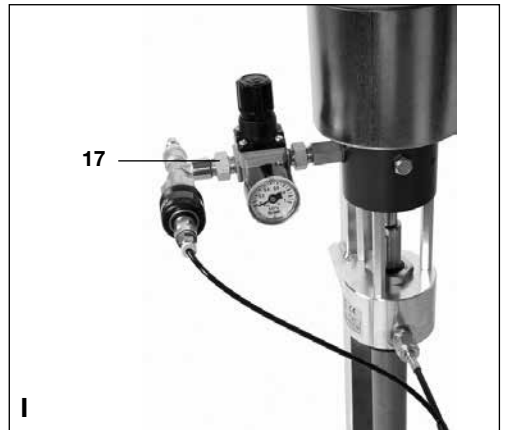
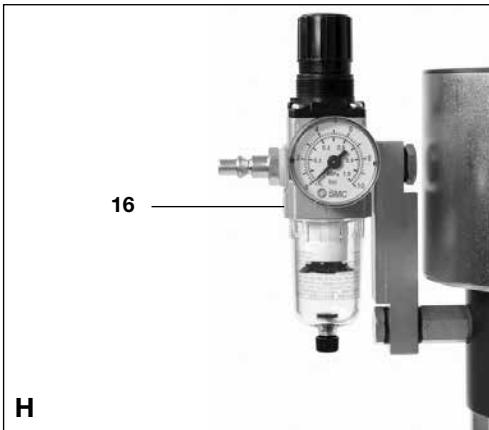
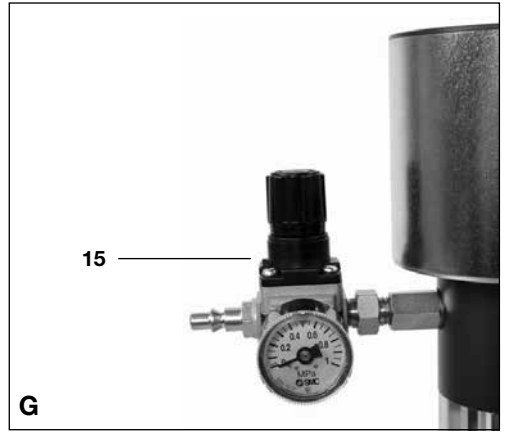
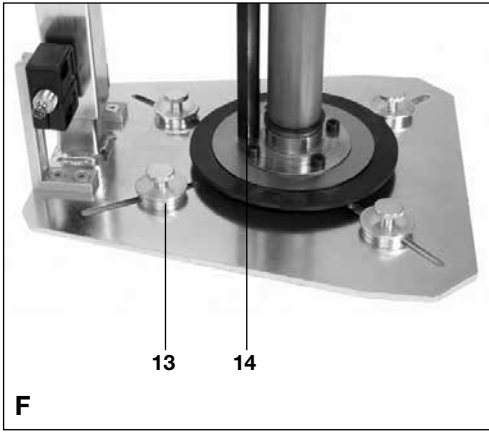
**AXKP 1**

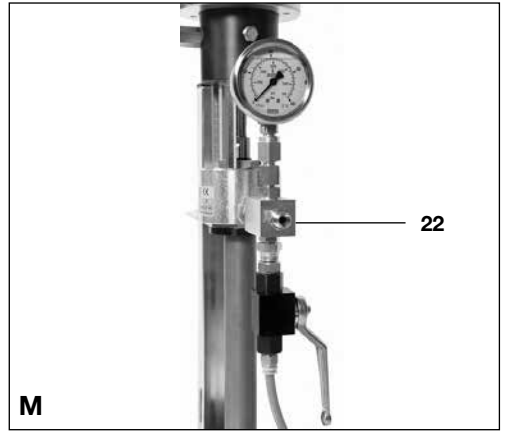
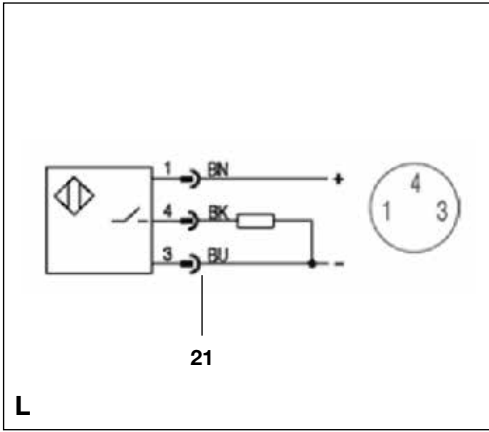
**CE**



Hennlich Ipartecnika Kft.  
H-6000 Kecskemét - Kadafalva  
Heliport-Reptér  
Telefon: +36-76/470-417  
Email: [kenestecnika@hennlich.hu](mailto:kenestecnika@hennlich.hu)







<b>Biztonsági utasítások</b>	6
<b>Rendeltetésszerű használat</b>	6
<b>Az üzemeltető kötelességei</b>	6
<b>Alapvető biztonsági utasítások</b>	6
<b>Biztonsági- és veszélyt jelző szimbólumok</b>	6
<b>A termék használatára vonatkozó biztonsági tudnivalók</b>	7
<b>Különleges veszélyfajták</b>	7
<b>Karbantartás, ápolás és zavarelhárítás</b>	7
<b>Garancia és felelősség</b>	7
<b>Termékismertető</b>	8
<b>Az ábrákon látható alkatrészek megnevezése (A-M ábra)</b>	8
<b>Műszaki adatok</b>	9
<b>Szerelés / beszerelés</b>	9
<b>Első üzembe helyezés</b>	9
<b>Működtetés</b>	10
<b>Csomagolás, szállítás és tárolás</b>	10
<b>Szállítási sérülések</b>	11
<b>Raktározás</b>	11
<b>A személyzet képzése</b>	11
<b>Hibakeresés, hibaelhárítás</b>	11
<b>Karbantartás</b>	11
<b>Bővítési lehetőségek</b>	12
<b>Vevőszolgálat / Segítség Üzemen kívül helyezés</b>	13
<b>Rajzok és pótalkatrészek</b>	13
<b>Leállítás és ártalmatlanítás</b>	13
<b>© A kiadó szerzői joga</b>	13
<b>Továbbértékesítés</b>	13

## Biztonsági utasítások

A kezelési utasítást olvassa el gondosan, hogy a termék biztonságos és racionális üzemeltetését elsajátítsa. Őrizze meg jelen kézikönyvet referencia célokra. A kezelési utasítás fontos előírásokat és útmutatásokat tartalmaz a termék biztonságos és szakszerű üzemeltetésére vonatkozóan. Önnek a kezelő- és karbantartó személyzetet is segítenie kell a veszélyek, javítási költségek és a kieső idők minimalizálása és a termék megbízhatóságának és élettartamának az emelése érdekében. Ezért fontos a jelen dokumentumhoz való mindenkorli hozzáférést biztosítani a termék kezelésével megbízott minden személy számára.

## Rendeltetésszerű használat

A terméket csak a számára tervezett üzemi feltételek mellett szabad használni. Ettől eltérő vagy ezen kívül eső használat nem rendeltetésszerűnek minősül. A nem rendeltetés szerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. A rendeltetés szerű használatához tartozik még:

- Jelen kezelési utasítás valamennyi útmutatásának és figyelmeztetésének a figyelembe vétele és betartása.
- Az ellenőrzési- és karbantartási munkák betartása.

## Az üzemeltető kötelességei

A termék biztonságáért felelősnek biztosítani kell, hogy:

- a terméken való munkavégzéssel csak minősített személyzet dolgozzon,
- ezen a személyek számára minden munka alkalmával mindenkor rendelkezésre álljon a kezelési utasítás és kötelesek azt konzekvens módon betartani,
- a használat helyén érvényes balesetvédelmi szabályok és előírások, valamint a karbantartási munkák be legyenek tartva.

## Alapvető biztonsági utasítások

Jelen termék biztonságos és zavarmentes üzeme érdekében a következőket kell figyelembe venni:

- A terméket nem szabad eltérő célra használni.
- Az eszközön nem szabad semmit sem megváltoztatni.
- Mindenkor biztosítani kell a biztonságos üzemállapotot. Kívánságra oktatást tartunk a készülékről, a személyzetük szükséges tudásszintre hozásához.
- Minden karbantartási munkánál válassza le a terméket az összes energiabetáplálásról.

- Minden vezetékét, tömlőt és csavarkötést tömítettség és külsőleg felismerhető sérülések szempontjából rendszeresen ellenőrizze. A sérüléseket a szakszemélyzet folyamatosan szüntesse meg és minden esetben eredeti alkatrészeket használjon.
- A védőberendezéseket csak leállás és az eszköz újabb indítása elleni biztosítása után szabad eltávolítani.
- Minden üzembe helyezés előtt valamennyi védőberendezést szakszerűen fel kell helyezni és azoknak működképesnek kell lenniük.
- A szükséges egyéni védőfelszereléseket az üzemeltetőnek kell rendelkezésre bocsátania.
- A biztonsági berendezéseket és a védőfelszerelést rendszeresen ellenőrizni.

## Biztonsági- és veszélyt jelző szimbólumok



### FIGYELMEZTETÉS VESZÉLYES HELYRE

A figyelmeztető jelzések olyan veszélyekről informálnak, melyek testi sérülést és/vagy dologi károkat okozhatnak.



### ÚTMUTATÁS

Az útmutató szimbólumok értékes információkat és alkalmazási tippeket adnak.



### ZÚZÓDÁSVESZÉLY

Figyelmeztetés zúzódásveszélyre



### KÖRNYEZETI VESZÉLYEZTETÉS

A környezet védelme a különböző anyagok szakszerű ártalmatlanítása és megsemmisítése által.

## A termék használatára vonatkozó biztonsági tudnivalók

Valamennyi alkatrész és szerkezeti egység az elismert biztonságtechnikai szabályok alapján lett kifejlesztve és megépítve. Ennek ellenére szakszerűtlen használat vagy kezelés esetén a gépen a használat vagy harmadik személyt vagy tárgyi értékeket veszélyeztető veszélyek keletkezhetnek.

A terméket csak:

- rendeltetés szerűen
- biztonságtechnikailag tökéletes állapotban használja.

## Különleges veszélyfajták

### Elektromos energia



#### ELEKTROMOS FESZÜLTÉG

A figyelmeztetés elektromos veszélyekre, melyek testi sérülést és/ vagy dologi károkat okozhatnak.

### Hidraulikus és pneumatikus energia



#### HIDRAULIKUS ÉS PNEUMATIKUS ENERGIA

A figyelmeztetés hidraulikus és pneumatikus veszélyekre, melyek testi sérülést és/vagy dologi károkat okozhatnak.

### Hidraulikus és pneumatikus energia általi veszélyek

Az eszköz kivételről függően nagy hidraulikus és pneumatikus nyomással működik (lásd műszaki adatok). A kinyitandó rendszer-szakaszokat, mint nyomóvezetékeket, szelepeket vagy fogyasztókat a javítás megkezdése előtt nyomásmentesíteni kell. Nem lehet jelen maradvány-nyomás.

### Veszélyek kenőanyagok által

A kenőanyaggyártó biztonsági előírásait figyelembe kell venni és azok utasításait szigorúan követni kell. Jelen eszköz gyártója minden nemű felelősséget elutasít olyan váratlan eseményekre vonatkozóan, melyek a kenőanyaggyártó előírásainak, utasításainak és ajánlásainak a figyelmen kívül hagyása által következtek be.

## Karbantartás, ápolás és zavarelhárítás

- Az előírt beállítási- és karbantartási munkákat a karbantartási tervnek megfelelően határidőben végre kell hajtani.
- Kezelőszemélyzetet a beállítási- és karbantartási munkák előtt értesíteni.
- Főkapcsolót lekapcsolni (ha van).
- Energiabemenetet hálózatról leválasztani és biztosítani véletlen bekapcsolás ellen.
- A pneumatika és/ vagy hidraulikus rendszereknek nyomásmentesnek kell lenni.
- Az összes csavar és szerelvény-összekötés szilárdságát ellenőrizni.
- A munkák befejezése után valamennyi biztonsági berendezést és üzemi funkciót ellenőrizni kell.



#### VIGYÁZAT

Az eszközön minden munkát alapvetően csak álló helyzetben végezzenek.



#### KÖRNYEZETI VESZÉLYEZTETÉS

A különféle anyagokat/ folyadékokat szakszerűen valamint elkülönítve a mindenkor érvényes előírások szerint kezelni és ártalmatlanítani.

## Garancia és felelősség

Garanciális és felelősségbiztosítási igények kizártak azon személyi sérülések vagy dologi károk esetében, melyek a következő okok közül egy vagy több miatt következtek be:

- Az eszköz nem rendeltetés szerű használata.
- Nem szakképzett személyek által végzett munka.
- Az eszköz szakszerűtlen szállítása, raktározása, szerelése, üzembe helyezése, kezelése és karbantartása.
- A kezelési utasításban az eszköz biztonságára, szállítására, szerelésére, kezelésére, üzembe helyezésére, karbantartására és beállítására vonatkozó útmutatások figyelmen kívül hagyása.
- Az eszköz hibás biztonsági berendezésekkel vagy nem megfelelően felszerelt vagy nem működőképes biztonsági- és védőberendezések történő üzemeltetése.
- Az eszköz konstrukciós megváltoztatása.
- Nyomásviszonyok megváltoztatása a nyomásbiztosításnál és az eszköznek a méretezettnél magasabb nyomással való üzemeltetése.

- A kopó gépelemek hiányos ellenőrzése.
- Szakszerűtlenül végzett javítások és idegen alkatrészek használata.

## **Termékismertető**

### **Rendeltetés**

A berendezést kizárólag a következő közegek szállítására tervezték:

- NLGI 3/500'000 mPa/s vagy annál kisebb viszkozitású kenőanyagok
- Hordóméret az adatlap szerint.

### **Jelölés**

A szállítóberendezést az alapkeretre szerelt típustábla jelöli.

A típustábla a berendezés azonosításához szükséges adatokat tartalmaz.

### **Működési mód**

Kenőanyagok szivattyúzására, kisebb patronok és tubusok megtöltésére valamint ABNOX - adagolószелеpek tápszivattyújaként történő használatra alkalmas

### **Az ábrákon látható alkatrészek megnevezése (A-M ábra)**

1. Tápszivattyú
2. Sűrített levegő bemenet
3. Légtelenítő szelep (szivattyú)
4. Közeg kimenet
5. Légtelenítő stift (patron)
6. Hangtompító
7. Felső alapkeret
8. Magasság-reteszelés
9. Alsó alapkeret
10. Mandzsetta
11. Patroncentrírozás
12. Követőlemez
13. Hordócentrírozás
14. Légtelenítő szelep (hordó)
15. DR1 nyomáscsökkentő szelep opció
16. DR2 nyomáscsökkentő szelep opció
17. DR3 nyomáscsökkentő szelep opció
18. N elektromos utántöltés- üresjelzés opció
19. E elektromos üresjelzés opció
20. E akusztikus üresjelzés szivattyú stoppal opció
21. Csatlakoztatási kép (elektronikus utántöltő- és üresjelző érzékelő)
22. Csatlakozóblokk manométerrel opció



## Műszaki adatok

Hordó	1-5kg	1-5kg	1-5kg	Patron	Patron
Modell	AXKP1- S10	AXKP1-S25	AXKP1-S60	AXKP1-S10	AXKP1-S25
A hordó belső átmérője (mm)	80 - 210	80 - 210	80 - 210	51	51
Hordómagasság (mm)	285	285	285	235	235
Min./Max. Hőmérséklet (C°)	10/40	10/40	10/40	10/40	10/40
Kiindulási nyomás (közeg) 6 bar üzemi nyomás mellett, bar	60	144	310	60	144
Kiindulási nyomás (közeg) 10 bar üzemi nyomás mellett, bar	100	233	516	100	233
Dupla löketenként szállított mennyiség (cm <sup>3</sup> )	16	17	6	16	17
A szivattyú kimenetén mért szállítási teljesítmény (cm <sup>3</sup> /perc)	1720	1295	465	1720	1295
Üzemi nyomás (sűrített levegő) bemenet optimálisan (bar)	6	6	6	6	6
Max. Levegőfelhasználáshoz (l/min.)	150	217	217	150	217
Csatlakozó (sűrített levegő) belső menet	G ¼"	G ¼"	G ¼"	G ¼"	G ¼"
Csatlakozó (közeg) külső menet P	G ¼"	G ¼"	G ¼"	G ¼"	G ¼"

## Szerelés / beszerelés

Az eszközt a tervezett alkalmazási helyen a lenti feltételek figyelembe vételével felállítani vagy beépíteni.

- A helyszínen tisztázni kell minden törvényi rendelkezést és biztosítani kell azok betartását.
- A talaj- és hely-viszonyokat a termék felállítása/ beszerelése előtt tisztázni kell, hogy a biztonságos üzem a személyzet és a termék számára hosszútávú von biztosított legyen. A terméket úgy kell felállítani/ beszerelni, hogy biztosított legyen a biztonságos és tartós üzemeltetése.
- A terméket csak speciálisan erre kiképzett szakemberek állíthatják fel és helyezhetik üzembe.
- A termék időjárás hatásoktól védett terekhez készült (ipari szabvány).
- Agresszív, túl nedves környezetben vagy a szabadban való üzemelés vagy tárolás korróziós károkhoz vezethet.

## Első üzembe helyezés

A leszállítást megelőzően a berendezés teljes átvizsgáláson esett át.



### TUDNIVALÓ

Ügyeljen arra, hogy az összes csavarkötés és tömlő szorosan meg legyen húzva (tömítettség).



### VIGYÁZAT

A magasság-reteszeltet soha ne távolítsa el a felső alapteret (B/7 ábra) tartása nélkül. Ez sérülésekhez és/vagy dologi károkhoz vezethet.

1. Az első üzembe helyezést megelőzően teljesen el kell távolítani a csomagolást a berendezésről.
2. A felső alapteret reteszeltetése (B/7 ábra) a magasság-reteszeltet segítségével (E/8 ábra). A reteszeltetési magasság a hordó- vagy patron magasságától függ.

### Hordó:

3. Hordó kinyitása
4. A hordó centírozása négy hordócentírozással (F/13 ábra). A hordócentírozás csavarjainak kioldásával (F/13 ábra) ezek elcsúsztathatók.
5. Nyissa ki a légtelenítő szelepet (F/14 ábra).
6. A magasság-reteszelés (E/8 ábra) és a felső alapkeret (B/7 ábra) a tápszivattyúval (A/1 ábra) kézzel óvatosan vezesse a hordó közegszintjéig.
7. Zárja el a légtelenítő szelepet (F/14 ábra).
8. A szállítóberendezés üzemkész és a sűrített levegő csatlakoztatásával (A/2 ábra) elindítható. Légtelenítse a szivattyút a légtelenítő csavar (A/3 ábra) segítségével.

### Patron:

3. Centírozza a patronat a patron-centírozással (C/11 ábra). A patroncentírozás a patroncentírozáson elhelyezett csavar kioldásával állítható.
4. Szerelje fel a légtelenítő stiftet (E/5 ábra) a patronon.
5. Távolítsa el a magasság-reteszelést (E/8 ábra) és a felső alapkeretet (B/7 ábra) a tápszivattyúval (A/1 ábra) kézzel óvatosan vezesse a hordó közegszintjéig.
6. Távolítsa el a légtelenítő stiftet.
7. A szállítóberendezés üzemkész és a sűrített levegő csatlakoztatásával (A/2 ábra) elindítható. Szükség esetén légtelenítse a tápszivattyút a légtelenítő csavar (A/3 ábra) segítségével.

## Működtetés

### Hordócsere

1. A sűrített levegő ellátás megszakítása (A/2 ábra).

### Hordó:

2. Nyissa ki a légtelenítő szelepet (F/14 ábra).
3. Reteszelje a felső alapkeretet hordóval együtt a magasság-reteszelés segítségével a legfelső állásban E/8 ábra).
4. A hordó annak kézzel történő enyhe megdöntésével óvatosan lehúzható.
5. Új hordó kinyitása
6. A hordó centírozása négy hordócentírozással (F/13 ábra). A hordócentírozás csavarjainak kioldásával (F/13 ábra) ezek elcsúsztathatók.
7. Nyissa ki a légtelenítő szelepet (F/14 ábra).
8. A magasság-reteszelést (E/8 ábra) és a felső alapkeretet (B/7 ábra) kézzel óvatosan vezesse a hordó közegszintjéig.

9. Zárja el a légtelenítő szelepet (F/14 ábra).
10. A szállítóberendezés üzemkész és a sűrített levegő csatlakoztatásával (A/2 ábra) elindítható. Szükség esetén légtelenítse a szivattyút a légtelenítő csavar (A/3 ábra) segítségével.

### Patron:

2. Oldja ki a patroncentírozást (C/11 ábra) és csúsztassa a külső ütközőhöz.
3. Reteszelje a felső alapkeretet patronnal együtt a magasság-reteszelés segítségével a legfelső állásban E/8 ábra).
4. A patron ezután kézzel és annak enyhe megdöntésével óvatosan lehúzható.
5. Centírozza az új patronat a patron-centírozással (C/11 ábra). A patroncentírozás a patroncentírozáson elhelyezett csavar kioldásával állítható.
6. Szerelje fel a légtelenítő stiftet (E/5 ábra) a patronon.
7. Távolítsa el a magasság-reteszelést (E/8 ábra) és a felső alapkeretet (B/7 ábra) kézzel óvatosan vezesse a patron közegszintjéig.
8. Távolítsa el a légtelenítő stiftet.
9. A szállítóberendezés üzemkész és a sűrített levegő csatlakoztatásával (A/2 ábra) elindítható. Szükség esetén légtelenítse a szivattyút a légtelenítő csavar (A/3 ábra) segítségével.

## Csomagolás, szállítás és tárolás

A terméket az ABNOX a mindenkor első rendeltetési hely számára készíti elő. A csomagegységet nem szabad kiténni túlerhelésnek. A csomagolást és annak tartalmát meg kell védeni nedvesség ellen. A – 20°C és + 40°C közötti szállítási hőmérsékletet be kell tartani.

## Szállítási sérülések

Ha a beérkezési ellenőrzés során szállítási sérüléseket fedeznek fel, akkor a következő eljárási módot vegyék figyelembe:

- Szállítót értesíteni (szállítmányozó stb.)
- Kárjegyzőkönyvet felvenni
- Szállítót értesíteni

## Raktározás

Az agresszív, nedves környezetben vagy a szabadban történő raktározás vagy közbenső tárolás korróziós és egyéb károkat okozhat. A  $-20\text{ °C}$  és  $+40\text{ °C}$  közötti tárolási hőmérsékletet be kell tartani.

## A személyzet képzése

A készüléken csak iskolázott és kioktatott személyzet dolgozhat, akik a kezelési utasítás minden pontját elolvasták és megértették. Az egyes üzemmódokat uralniuk, az összefüggő biztonsági aspektusokat ismerniük és alkalmazniuk kell tudni. A betanuló személyzetnek csak képzett személyzet felügyelete mellett szabad dolgozni az eszközön.

## Hibakeresés, hibaelhárítás



### VIGYÁZAT

A következőkben leírt üzemzavarok mindegyikének az elhárítását csak képzett szakembereknek szabad szabad végezni.

## Karbantartás

A megadott karbantartási intervallumok egyműszakos üzemelésre vonatkoznak. Az alkalmazási területtől, közegtől és több műszakos üzemléstől függően a karbantartást gyakrabban el kell végezni.

MIKOR	MIT	HOGYAN	KI
Minden hordócsere alkalmazással	Sérülések a követőlemezen	Vizuálisan	Az üzemeltető szakemberei
Hetente	Vizsgálja meg az összes tömlőt a tömítettség szempontjából	Vizuálisan	Az üzemeltető szakemberei



### VIGYÁZAT

A berendezésen minden munkát alapvetően csak álló helyzetben végezzenek. A pneumatika és hidraulika rendszernek nyomásmentesnek kell lennie. A nyomásmérőnek bar-t kell mutatnia.

Üzemzavar	Lehetséges ok	Elhárítás
Szivattyú működik, de nem továbbít zsírt	Levegő került a zsírba vagy a szivórendszerbe	Nyomja a követőlemezt felszerelt állapotban a zsírba. Nyissa ki a szellőzöt és helyezze működésbe a rendszert, amíg tartósan megindul a zsír kilépése. Zárja el ismét a szellőzöt.
A szivattyúban nincs vagy nagyon alacsony a nyomás.	Szivárgás	Ellenőrizze a tömlőket és a szerelvényeket
	Túl alacsony légnyomás	Ellenőrizze a sűrítettlevegő-hálózatot

## Bővítési lehetőségek (opciók)

### DR1–3 nyomáscsökkentő szelep (G-I ábra)

DR1: Nyomáscsökkentő szelep 0-10 bar

DR2: Nyomáscsökkentő szelep 0-10 bar vízle-  
választóval (karbantartási egység)

DR3: Nyomáscsökkentő szelep kiegészítő sűrített  
levegő csatlakozással a markolattal ellátott  
adagolószephez

### E elektromos üresjelzés/N elektromos után- töltés- üresjelzés (J/L ábra)

#### E elektromos üresjelzés:

Elektromos jelet küld egy külső rendszer felé, ha a  
hordó vagy a patron üres.

#### N elektromos utántöltés- üresjelzés

Elektromos jelet küld egy külső rendszer felé, ha a  
hordó vagy a patron egy előre beállított pozíciót elér.  
Ez az előre beállított pozíció figyelmezteti a kezelőt  
az alacsony töltési szint előtt. Az utántöltés-jelzés  
kizárólag az üresjelzés opcióval építhető be.

## Műszaki adatok

Elektromos adatok		Mechanikai adatok	
Csatlakozó	Dugós csatlakozó	Vezetékek száma	3 huzalos
Mérési üzemi feszültség DC	24 DC V	Névleges kapcsolási távolság (sn)	4 mm
Mérési üzemi áram (Ie)	130 mA	Átmérő	M12x1 mm
Készenléti késleltetés max. (tv)	10 ms	Biztosított kapcsolási távolság (Sa)	0...3.2 mm
Elektromos kivitel	DC	Mechanikai beszerelési feltételek	pontosan illeszkedve beszerelhető
Felhasználási kategória	DC 13	Környezeti hőmérséklet max.	+ 70°C
Hiszterézis max. (H)	15 %	Környezeti hőmérséklet min.	- 25°C
Kapcsolási kimenet	PNP	Szennyezettségi fok	3
Kapcsolási funkció	Záró (NO)	Az aktív felület üzemi anyaga	PA 12
Kapcsolási frekvencia (f)	600 Hz	Üzemi anyag, burkolat	CuZn, nikkelezett
Üzemi feszültség max. DC (UB)	30 V	Ismétlési pontosság	= 5 %
Üzemi feszültség min. DC (UB)	10 V		

Csatlakozási ábra: L/21 ábra

## L akusztikus üresjelzés szivattyú stoppal (K ábra)

Akusztikus jelzőhang, amikor a kenőzsír elfogyott és a szivattyú álló helyzetben van. A jelzőhang a sűrített levegő hálózat megszakításával leáll.

## AB csatlakozóblokk manométer-golyóscsap (M ábra)

A kimenő nyomás jelzése és kényelmes légtelenítési lehetőség.

## Vevőszolgálat / Segítség

**Hennlich Ipartecnika Kft.**  
6000 Kecskemét - Kadafalva  
Heliport-Reptér

Tel. +76 509 655 (21)  
Fax +76 470 308  
E-Mail [kenestecnika@hennlich.hu](mailto:kenestecnika@hennlich.hu)  
Internet [www.hennlich.hu](http://www.hennlich.hu)

## Üzemen kívül helyezés

### Rövidebb megszakítások

Rövidebb megszakítások esetén (éjszaka vagy hétvégén) az eszközt kapcsolja le. A rendszer nem lehet nyomás alatt.

### Hosszabb megszakítások:

Hosszabb megszakítások esetében (több, mint három nap) a következő pontokat kell figyelembe venni:

- A főkapcsolót le kell kapcsolni
- A rendszer nem lehet nyomás alatt (kijelzők ellenőrzése)

## Rajzok és pótalkatrészek

Tartozékokat, rajzokat, méretlapokat, adatlapokat és pótalkatrészeket megtalálják: [www.abnox.com](http://www.abnox.com).

## Leállítás és ártalmatlanítás

A termék üzemen kívül helyezésekor / leállításakor a következő pontokat vegye figyelembe:

- Főkapcsolót lekapcsolni (ha van)
- Hálózati dugós csatlakozót hálózatról leválasztani (ha van)
- A rendszer nem lehet nyomás alatt.
- Közéget el kell távolítani és szakszerűen ártalmatlanítani.



### KÖRNYEZETI VESZÉLYEZTETÉS

A különféle anyagokat/ folyadékokat szakszerűen valamint elkülönítve a mindenkori országra érvényes előírások szerint kezelni és ártalmatlanítani. A kenőanyagok veszélyes hulladékoknak minősülnek.

## © A kiadó szerzői joga

Ez a dokumentum csakis a kiadó kifejezett engedélyével sokszorosítható, fordítható le vagy tehető harmadik fél számára hozzáférhetővé.

## Továbbértékesítés

Ez a kezelési utasítás a termék része és továbbértékesítéskor a szállítmány részét alkotja.



### VIGYÁZAT

Balesetveszély és környezet veszélyeztetése:

A talajra kerülő zsír / olaj megnöveli a balesetveszélyt.

A zsírt / olajat szakszerűen a az országra érvényes előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani (veszélyes hulladék).